EIICHIRO ODA

CUSTOMERS

"HEY YOU,
THE NICE FELLOW HUSBAND THERE.
A CUSTOMER HAS COME BY.
WHERE SHALL WE MAKE THEM SIT?
IF THEY SIT NEAR THE EXIT,
THEY WON'T BE ABLE TO RELAX THERE
WAIST."

I REALLY LIKE THIS NORTHERN
EUROPE PIRATE SONG.

LOVE
J·C

©古地図史料出版株式会社

mangareader.net

JUMP COMICS

ワンピース ONE PIECE

巻二　"VERSUS//バギー海賊団"

尾田栄一郎
EIICHIRO ODA

ONEPIECE ワンピース 巻二

尾田栄一郎

集英社

9784088725444

1929979003906

ISBN4-08-872544-1

C9979 ¥390E

定価 本体390円+税

雑誌 43000−44　ジャンプ・コミックス

mangareader.net

JUMP COMICS

ONE PIECE

"VERSUS!! BUGGY'S PIRATE FLEET"

Eiichiro Oda
尾田栄一郎

mangareader.net

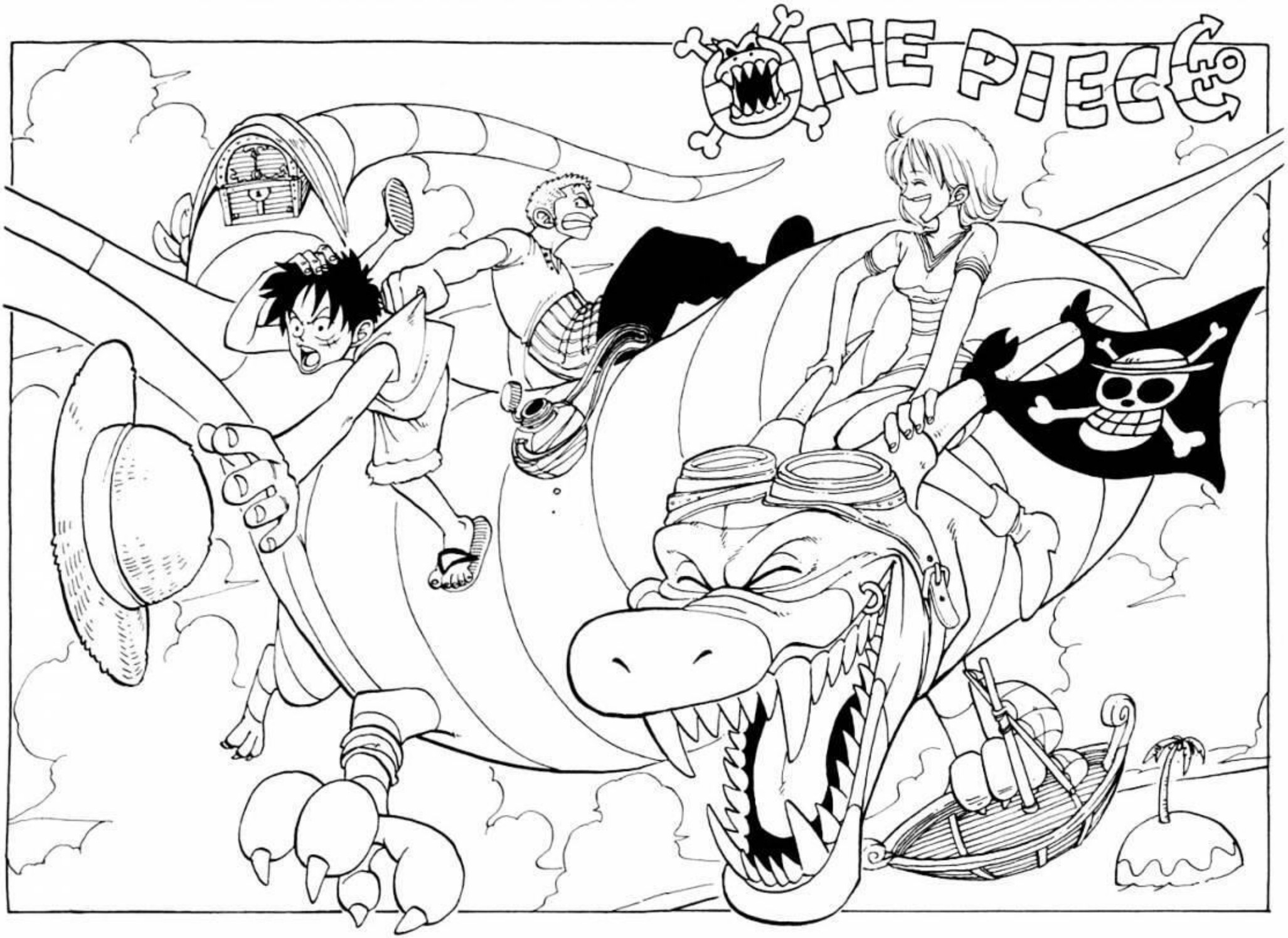
THE STORY OF ONE PIECE 前情提要

現在是大海賊時代。許多海賊們，舉起海賊旗互相征戰，就只是為了奪取傳說中的海賊王哥爾・羅傑所留下來的『一個大祕寶』。這時候，有一個崇拜海賊的少年，他的名字叫做魯夫。他相當崇敬停留在他們村子裡的海賊團首領——傑克。某天，魯夫誤食了傑克他們的戰利品『惡魔的果實』。那個果實能夠賦予他一種能力，卻使得他一輩子都不能游泳。魯夫的身體，變成像橡膠一樣，能夠不可思議地任意拉長。後來，傑克在村裡和敵對的山賊發生爭執，魯夫被他們綁起手腳，丟到大海中！就在魯夫遭到海獸襲擊的瞬間，傑克及時出現救了魯夫！但是，這場解救之情卻是用他的一隻手臂換來的…十年過去了，魯夫戴著傑克送給他的小麥草帽，獨自一個人出發航海，開始他成為海賊王的偉大旅程。

繼續洋洋得意地獵海賊的魯夫，在海軍基地的刑場上，遇見了『海賊獵人』索隆。從惡名昭彰的海軍手中救出索隆的魯夫，與索隆一起朝『偉大的航路』前進。可是在途中，魯夫被飛翔天空的大鳥叨走，兩個人失散了…留在船上的索隆，救了遇到船難的巴其海賊團的海賊。這時候，抵達某個城鎮的魯夫，遇見了被巴其海賊團追趕的『專偷海賊寶藏的小偷』娜美。娜美擁有很傑出的航海技術，但是魯夫有種預感，自己似乎被捲入了某種麻煩之中…

為了尋求夥伴，繼續航行的魯夫，

mangareader.net



mangareader.net

海賊王 ONE PIECE

vol.2

VERSUS !! BUGGY'S PIRATE FLEET

CONTENTS

CHAPTER 9 『EVIL WOMAN』 — 7

CHAPTER 10 『WHAT HAPPENED AT THE BAR』 — 29

CHAPTER 11 『FLEE』 — 53

CHAPTER 12 『THE DOG』 — 73

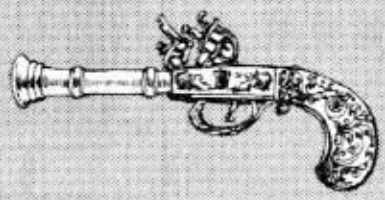
CHAPTER 13 『TREASURE』 — 95

CHAPTER 14 『RECKLESS !!』 — 115

CHAPTER 15 『GONG』 — 135

CHAPTER 16 『VERSUS !! BUGGY'S PIRATE FLEET』 — 155

CHAPTER 17 『DIFFERENCE IN LEVEL』 — 173

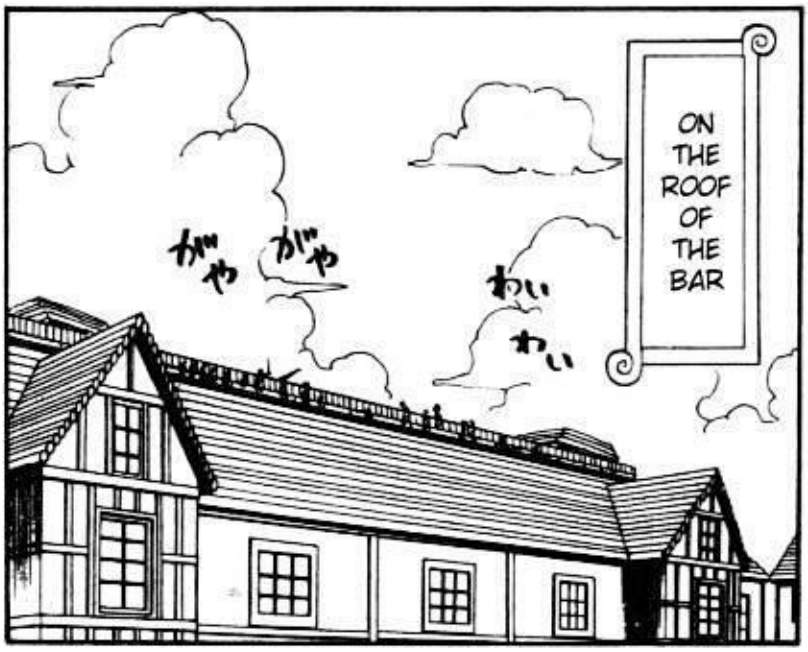


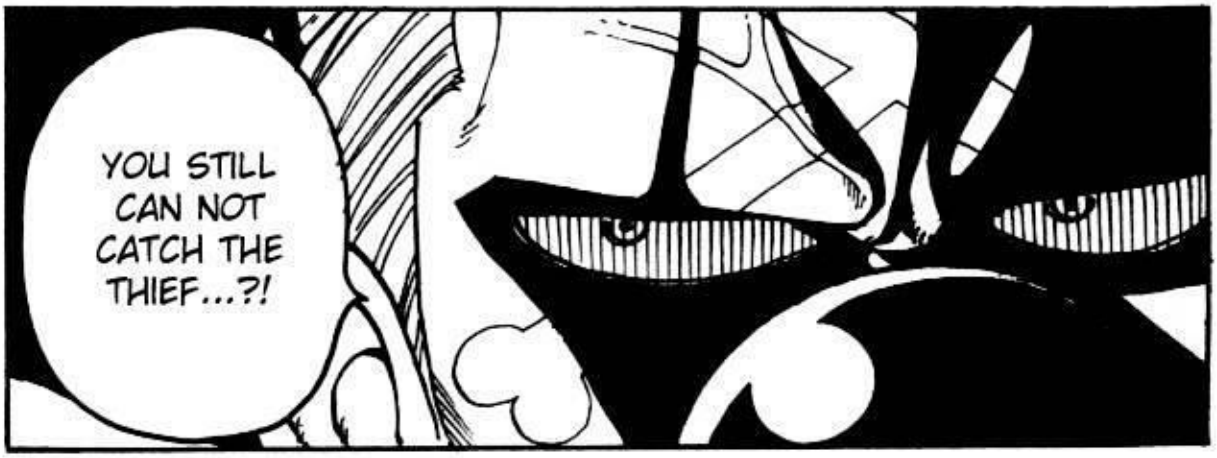
mangareader.net

第9話 『魔性之女』
CHAPTER 9 "EVIL WOMAN"

Scanned by Aosh
Edited by Spaceman-Spiff
Translated by RufiAngelz
http://www.angelfire.com/anime3/rufia
Mangahunter.net

mangareader.net





mangareader.net

※「弄丢了」和「圓圓的鼻子」發音相近。

NOTE: 'LEFT IT ON' AND 'NOSE' SOUND SIMILIAR IN JAPANESE

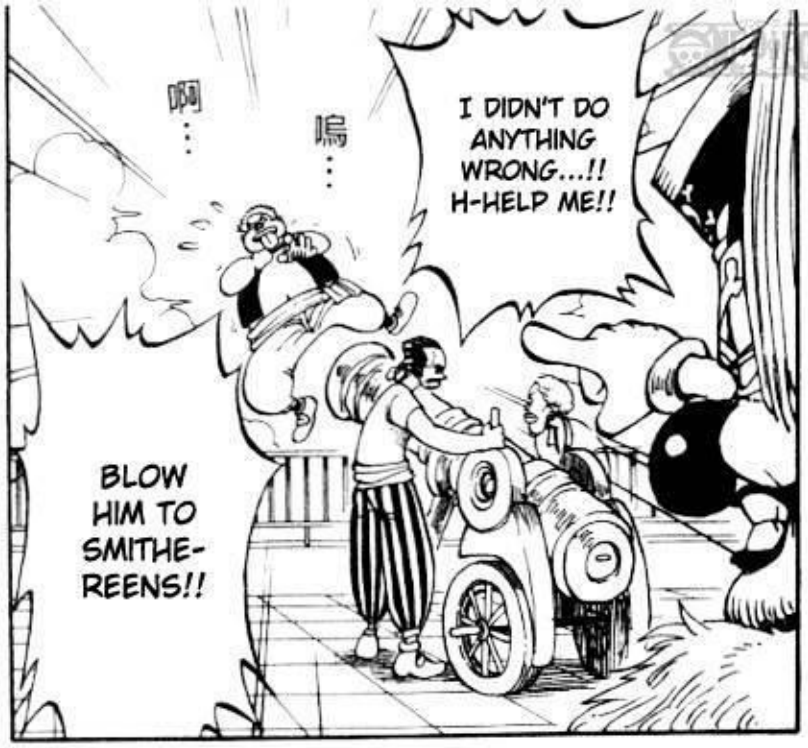
mangareader.net

ONE PIECE

NOTE: THE WORD "MISUNDERSTOOD" SOUNDS LIKE "BIG RED NOSE"

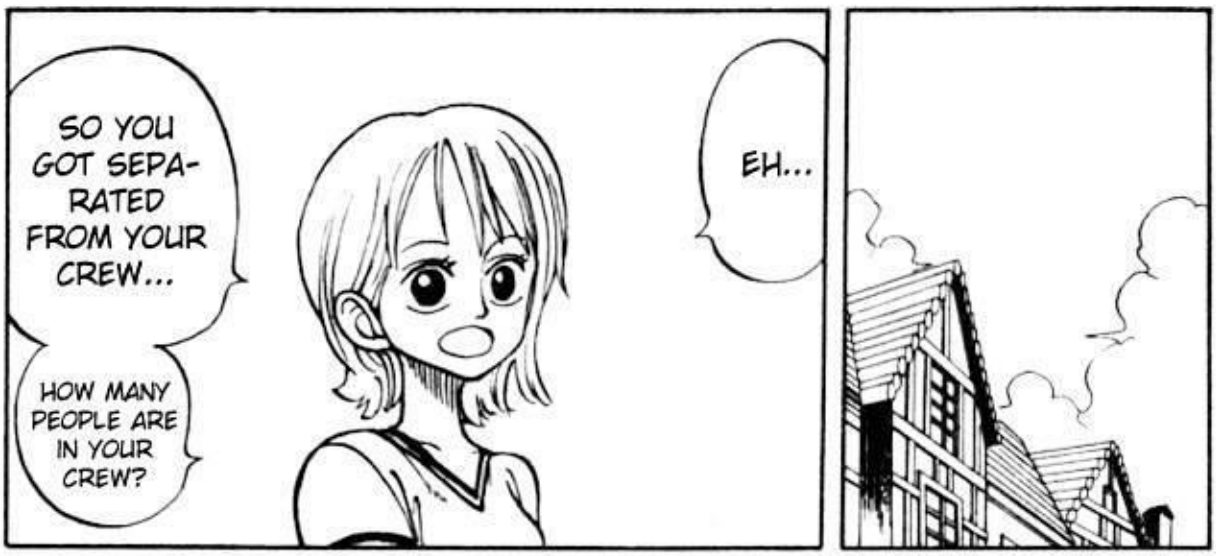
mangareader.net

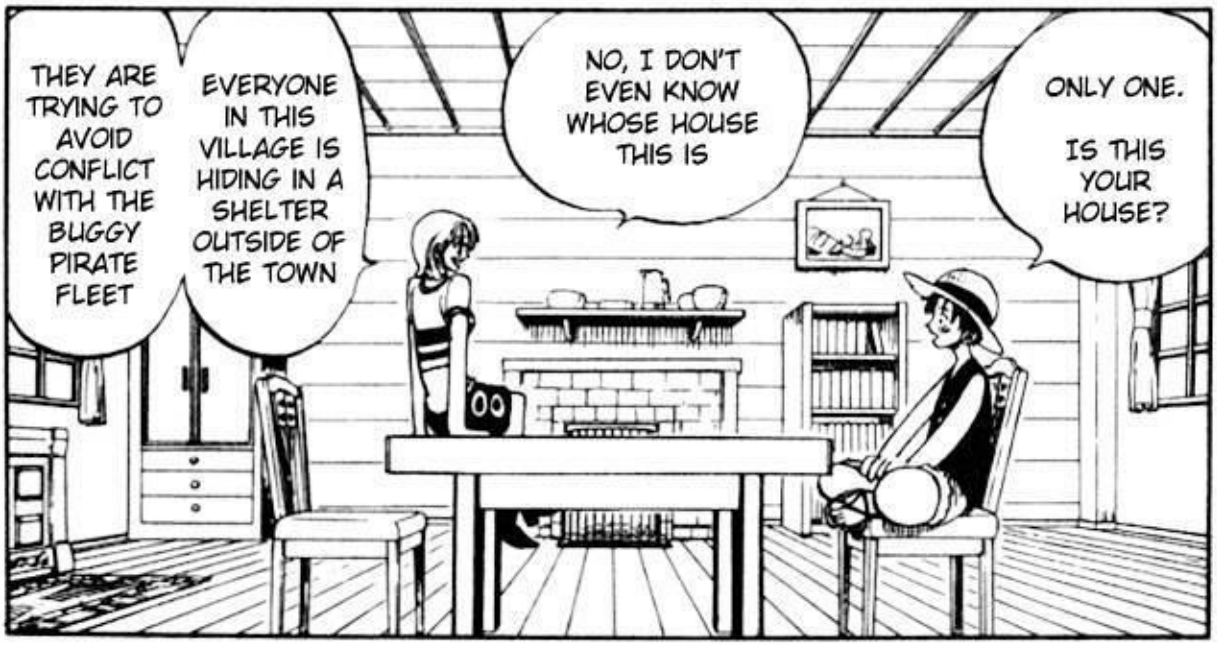
mangareader.net



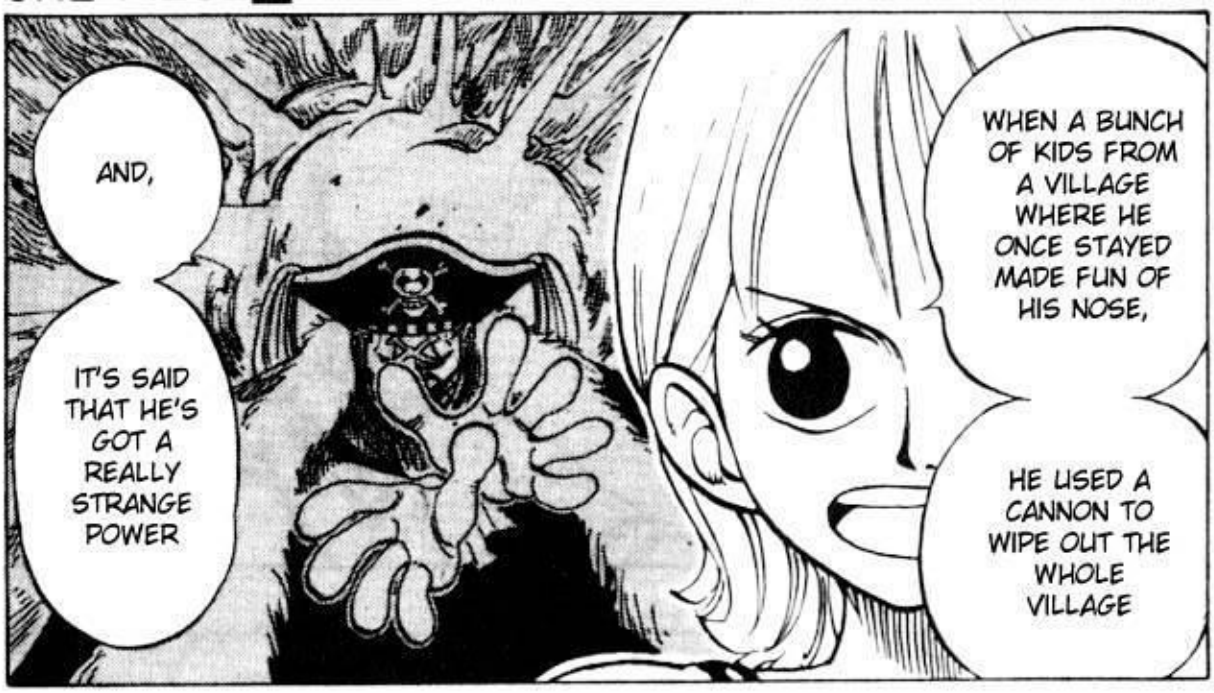
SFX: BOOOM

mangareader.net





mangareader.net



SFX: SIGH

SFX: HA HA HA!

mangareader.net

MY GOAL IS TO GET A HUNDRED MILLION BELI!!

THEN I'M GOING TO BUY A CERTAIN VILLAGE!!!

LOOK

THIS IS THE GRAND LINE MAP I JUST STOLE!

BUY A VILLAGE?

A HUNDRED MILLION BELI IS A LOT, SO YOU HAVE TO STEAL FROM A LOT OF PIRATES...

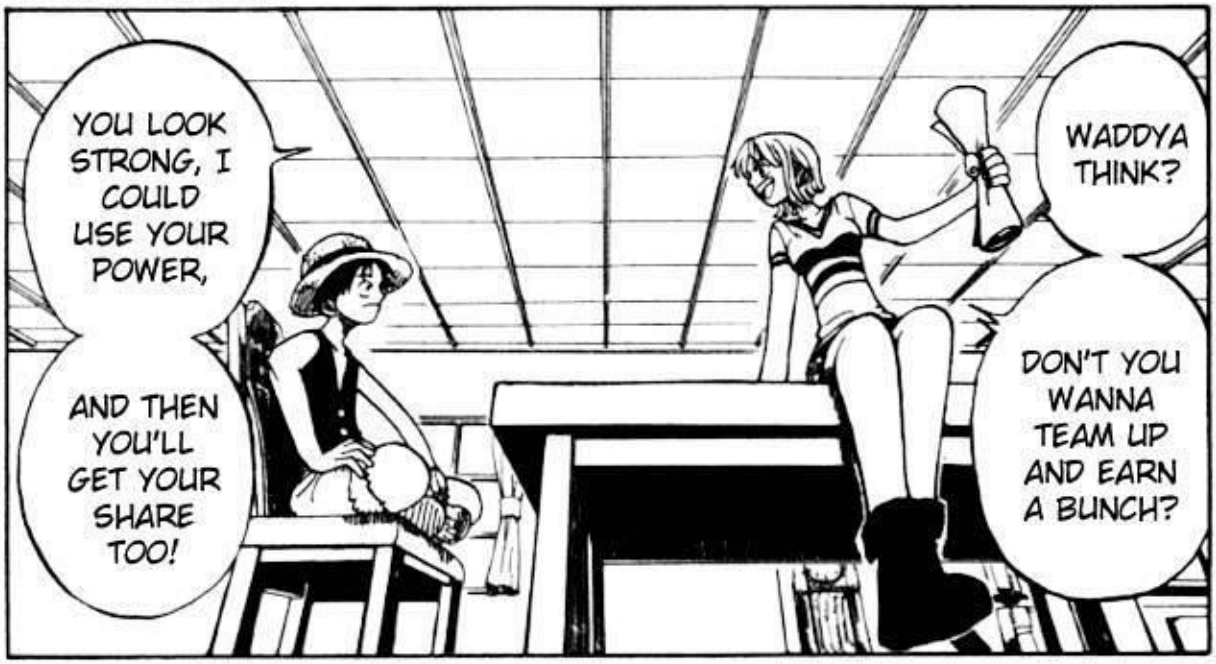
I'VE GOT A PLAN FOR THAT!!

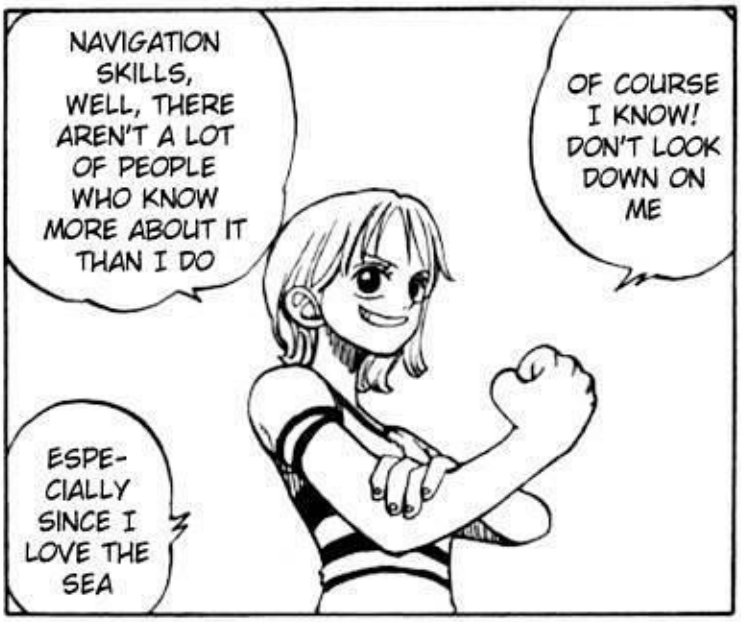
I'M GOING TO STEAL SOME TREA-SURE FROM THIS BUGGY GUY...

THEN I'M GOING TO GO TO THE GRAND LINE

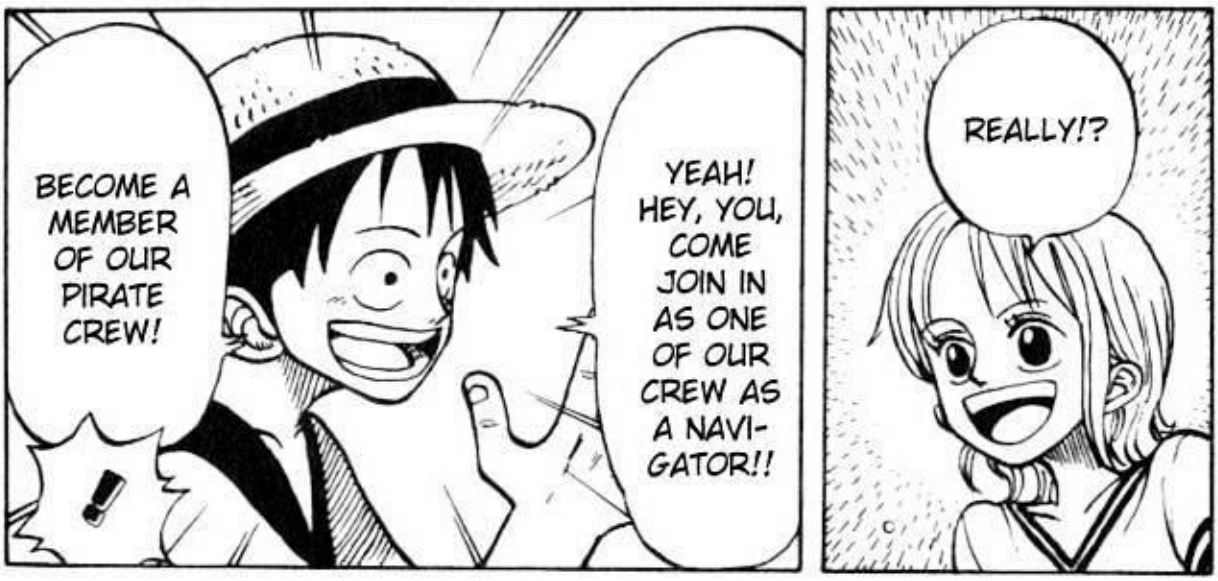
THEN I'M GOING TO STEAL FROM EVEN GREATER PIRATES WHO CARRY MUCH MORE TREASURE!!

mangareader.net

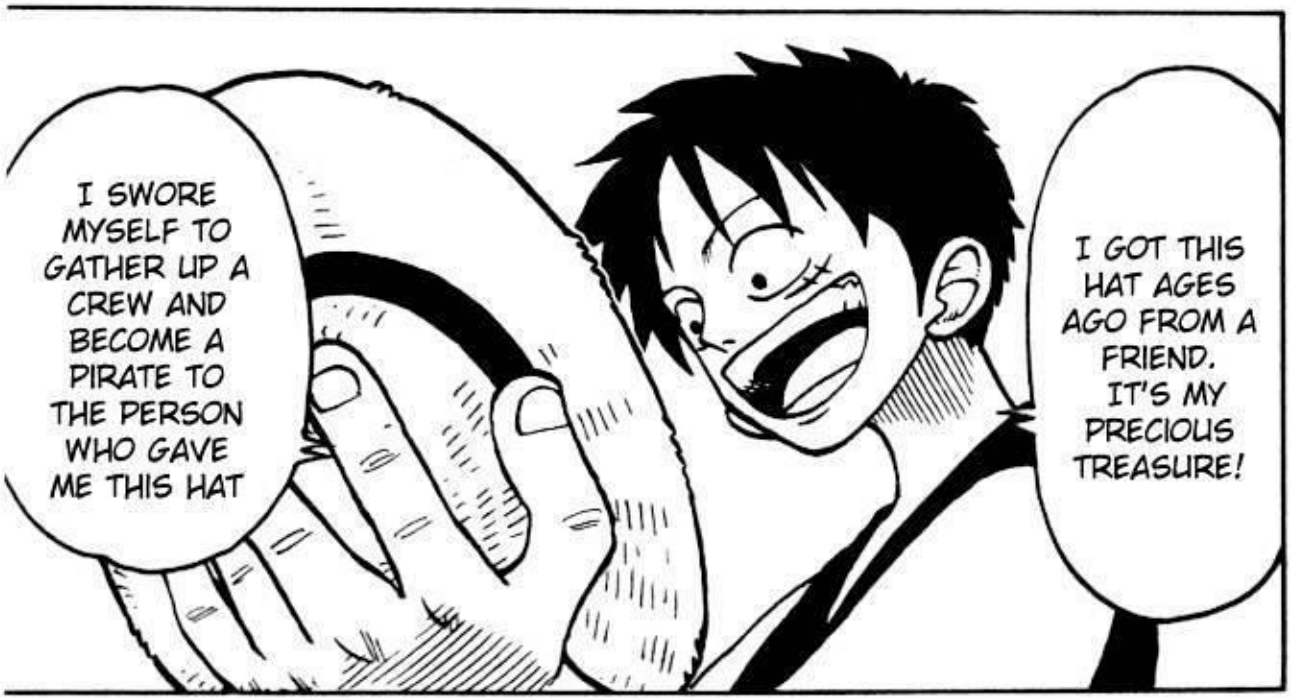


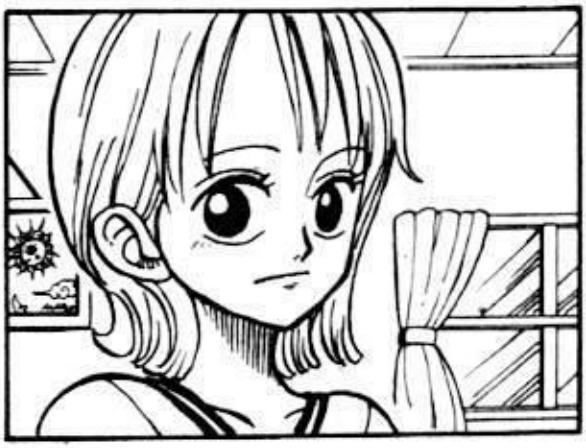


mangareader.net



mangareader.net





mangareader.net

PIRATES !!

THE THINGS I HATE MOST IN THIS WORLD ARE...

I ONLY LIKE MONEY AND ORANGES!!

HE DOESN'T LOOK LIKE HE'S GOT ANYTHING TO STEAL, PLUS HE DOESN'T SEEM LIKE MUCH HELP...

DAMN IT, IS HE JUST A STUPID USELESS PIRATE?

HMM... OKAY!

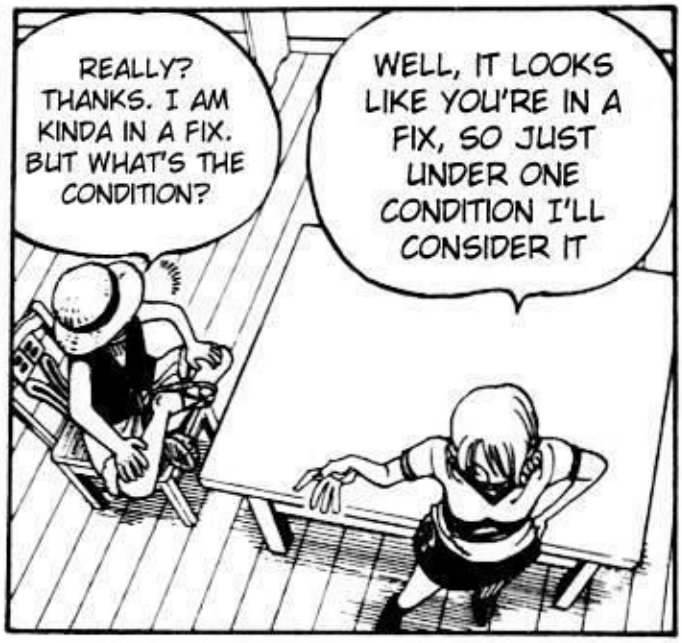
HE !

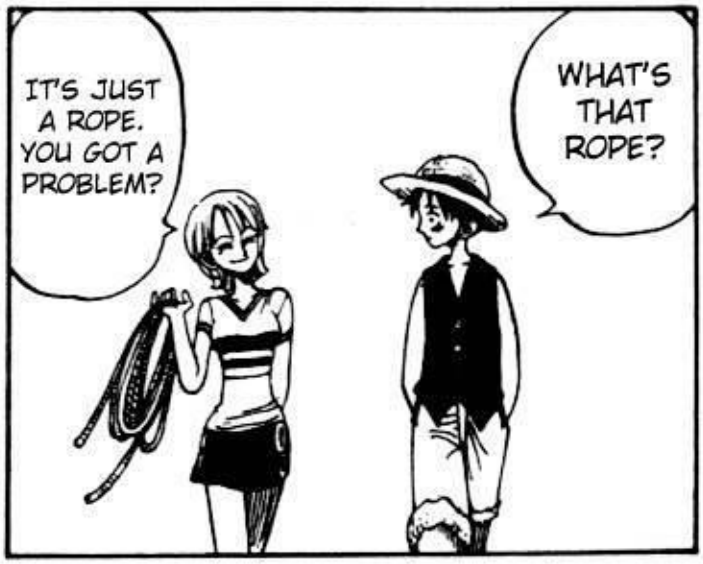
YOU THINK I'M CRAZY?! SHUT UP YOU DUMB PIRATE!

HEY, COME ON, BECOME OUR NAVI-GATOR!

HOW MANY TIMES DO YOU WANT ME TO SAY THAT?

mangareader.net





mangareader.net

どーーーん

THE BAR WHERE THE PIRATES ARE STAYING IS OVER THERE

JUST AT THE END OF THIS ROAD...

BUT THEN? WHAT DO YOU WANNA DO HERE?

ギュッ!!

STUPID PIRATE!

WHEN WE GET THERE!

HEY! WHAT ARE YOU DOING?

ばいっ!!

すっ

THAT...

EH?

...

...YOU WILL FIND OUT SOON...

mangareader.net

YOU THREE STRONG MEN CHASE AFTER ONE THIEF AND END UP LIKE THIS!?

YOU LOST TRACK OF THAT MAP THIEF !!?

WHAT!!

B-BUT! THERE WAS A REALLY STRONG GUY! HE...!! HE WAS HER BOSS AND HE WORE A STRAW-HAT!

WE'RE REALLY SORRY CAPTAIN

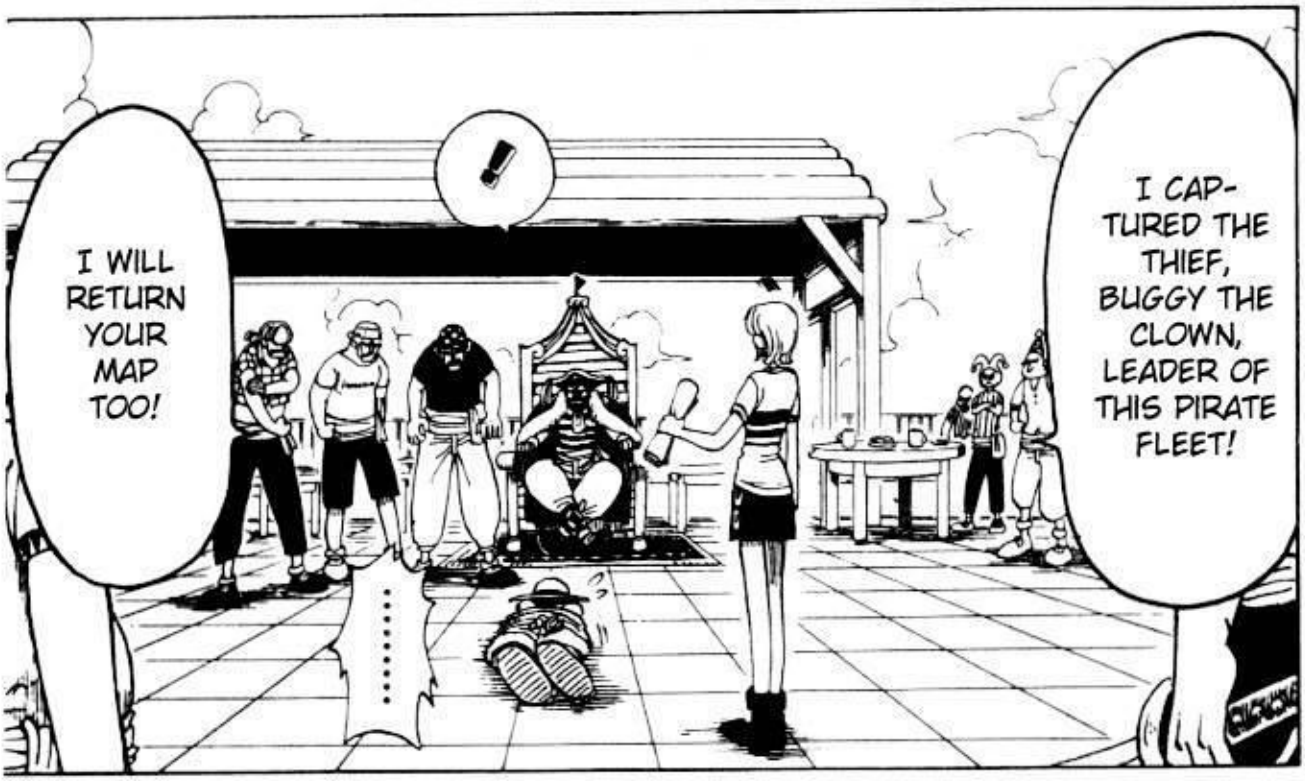
AAAAAAH!!

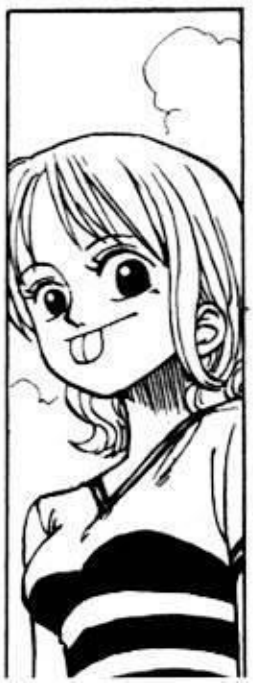
ビカ!!!

DIE A PAINFUL DEATH !!!

mangareader.net

mangareader.net





mangareader.net

ONE PIECE

I'M TIRED OF IT. PLEASE LET ME JOIN THE BUGGY PIRATE CREW!

YOU SEE, I CAME INTO AN ARGU-MENT WITH MY BOSS!

OKAY! I'LL LET YOU JOIN AS PART OF MY CREW!

ハハハハハハ

SO YOU'RE TIRED OF IT NOW, EH? HAHA, YOU'RE A PRETTY AMUSING GIRL!

SFX: HAHAHAHAHA

.....

HUH?

SFX: CLINK

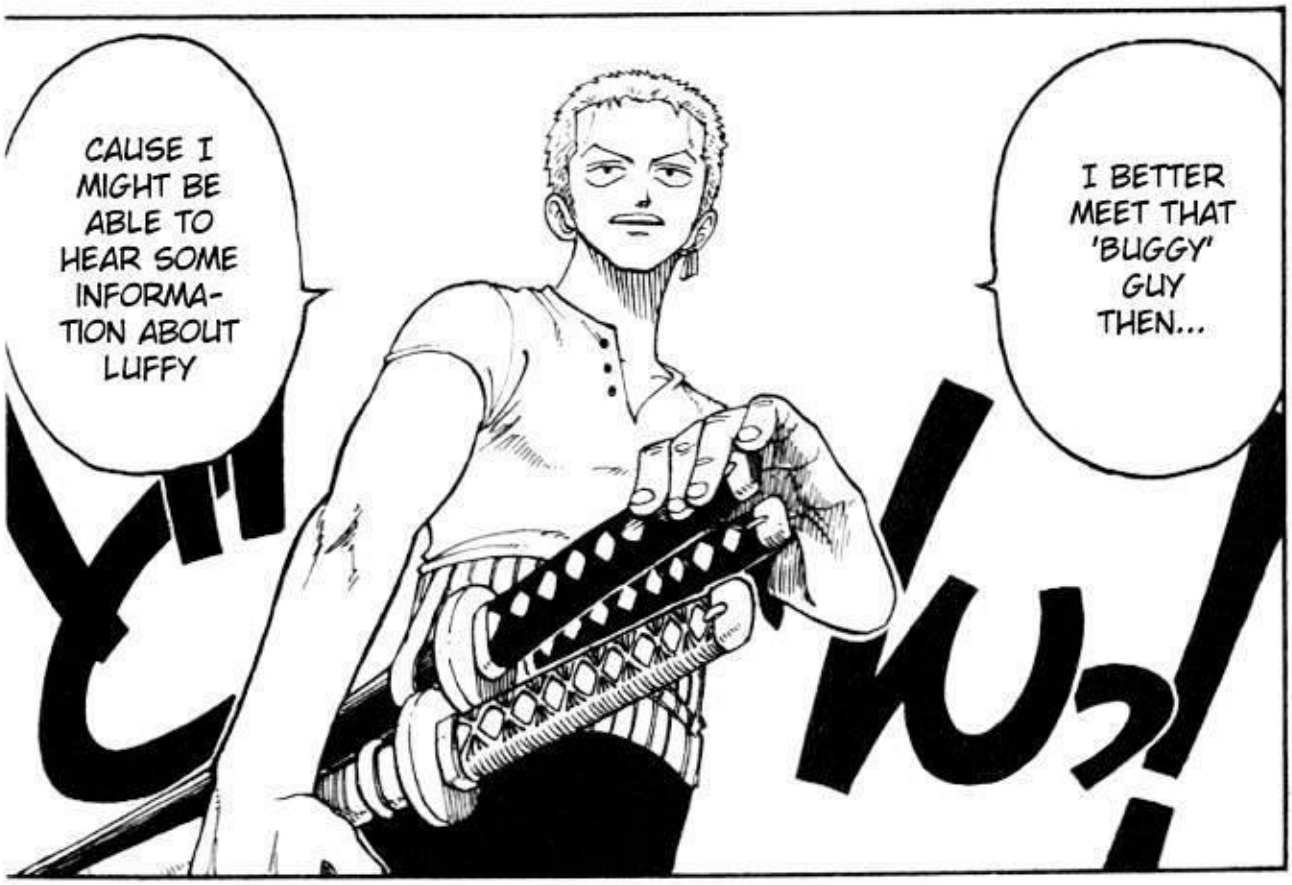
ガチャーン

THAT MEAN GIRL! SEE IF I PUT HER IN MY CREW!!

THEN GET OUTTA THIS VILLAGE!

SUCCESS! NOW I'LL JUST STEAL BUGGY'S LOOT AND MAP,

mangareader.net



mangareader.net

ONE PIECE Sketch Page Exposure Part 1

NOTE: I FINALLY DECIDED NOT TO REPLACE THE TEXTS IN THE BUBBLES IN THIS PAGE, SINCE MOST OF THE WORDINGS ARE THE SAME WITH PAGE 6-7 IN THIS CHAPTER, AND THIS WAY YOU CAN SEE THE MANGAKA'S HANDWRITING. I'LL PUT THE TRANSLATION IN THE INFO FILE. ^ ^

mangareader.net